

**PHONOLOGICAL ERROR ANALYSIS ON SEGMENTAL SOUNDS
PRODUCED BY THE WINNERS OF UNIVERSITAS BRAWIJAYA
STORYTELLING COMPETITION IN 2012**

THESIS

**BY
ZARA WANDA ASFARINA
NIM 105110101111025**



**STUDY PROGRAM OF ENGLISH
DEPARTMENT OF LANGUAGES AND LITERATURE
FACULTY OF CULTURAL STUDIES
UNIVERSITAS BRAWIJAYA
2014**

ABSTRACT

Asfarina, Zara Wanda. 2014. **Phonological Error Analysis on Segmental Sounds Produced by the Winners of Universitas Brawijaya Storytelling Competition in 2012**. English Study Program, Department of Languages and Literature, Faculty of Cultural Studies, Universitas Brawijaya. Supervisor: Endang Sasanti; Co. Supervisor: Tantri Refa Indhiarti.

Keywords: error, error analysis, pronunciation, segmental sound, storytelling competition.

In the process of learning English as a foreign language, learners may face many difficulties and produce some errors especially in pronouncing segmental sounds which occur because there are some factors affecting the learners. Therefore, the writer conducted this research which is aimed to find out: (1) the kinds of segmental sounds errors, and (2) the probable factors which cause the errors produced by the winners of storytelling competition.

The writer used descriptive or qualitative approach as the research method. This research is designed to identify the learners' errors in pronunciation and to find out the possible factors of incorrect pronunciation made by the learners. The writer also did an interview to get the data about the probable factors of error occurrences. The samples are the big five winners' of storytelling competition held in Faculty of Cultural Studies, Universitas Brawijaya. Then, the writer classified, described and explained the errors in analyzing the data. The result of this research showed that the errors in pronouncing segmental sounds are in vowels, consonants, and diphthongs. The amount of erroneous words in vowels are 45 words, in consonants are 30 words, whereas in diphthongs are 9 words in which the total of errors are 84 words. These errors can be classified into lengthening, shortening, substitution, addition, and omission. The probable factors affected the errors in pronunciation are interference of L1 toward L2, amount of L2 used, exposure to the L2, years of L2 used, and type of L2 input. Meanwhile, gender difference is not reflected in the result of this research.

Finally, the writer suggests the future researchers do more research in spoken language since the research in spoken English is only a few. They could continue this research and find more information of students' weakness in pronouncing English words.

ABSTRAK

Asfarina, Zara Wanda. 2014. **Analisis Kesalahan Pengucapan pada Bunyi Segmental yang Dilafalkan oleh Pemenang Lomba Mendongeng di Universitas Brawijaya 2012**. Program Study Sastra Inggris, Jurusan Bahasa dan Sastra, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Brawijaya. Pembimbing: (I) Endang Sasanti, (II) Tantri Refa Indhiarti.

Kata Kunci: Kesalahan, analisis kesalahan, pengucapan, bunyi segmental, lomba mendongeng.

Dalam proses pembelajaran bahasa Inggris sebagai bahasa asing, para pembelajar mungkin akan menghadapi banyak kesulitan dan menghasilkan beberapa kesalahan terutama dalam pelafalan bunyi segmental yang timbul karena beberapa faktor yang mempengaruhi pembelajar. Oleh karena itu, penulis melakukan penelitian ini dengan tujuan untuk mengetahui: (1) macam-macam kesalahan pada bunyi segmental, dan (2) faktor-faktor yang mungkin menyebabkan kesalahan yang dilafalkan oleh para pemenang lomba mendongeng.

Penulis menggunakan deskripsi atau pendekatan kualitatif sebagai metode penelitian. Penelitian ini ditujukan untuk mengidentifikasi kesalahan pembelajar dalam pelafalan dan untuk mengetahui faktor-faktor yang mungkin mempengaruhi kesalahan pelafalan yang dilakukan oleh pembelajar. Penulis juga melakukan wawancara untuk mendapatkan informasi tentang faktor-faktor yang memungkinkan timbulnya kesalahan. Sampel dalam penelitian ini adalah lima besar pemenang lomba mendongeng yang diselenggarakan di Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Brawijaya. Kemudian penulis mengelompokkan, mendeskripsikan, dan menjelaskan kesalahan dalam menganalisis data. Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa kesalahan dalam pelafalan bunyi segmental adalah vokal, konsonan, dan diftong. Jumlah kesalahan kata pada huruf vokal sebanyak 45 kata, pada huruf konsonan sebanyak 30 kata, sedangkan pada diftong sebanyak 9 kata dengan jumlah keseluruhan kesalahan sebanyak 84 kata. Kesalahan-kesalahan tersebut dapat diklasifikasikan ke dalam pemanjangan, pemendekan, penggantian, penambahan, dan pengurangan. Faktor-faktor yang mungkin memengaruhi kesalahan dalam pelafalan adalah pengaruh bahasa ibu, kuantitas dalam penggunaan L2, mulai menggunakan L2, lamanya penggunaan L2, dan jenis dari input L2. Namun, perbedaan jenis kelamin tidak memengaruhi hasil penelitian ini.

Pada akhirnya, penulis menyarankan kepada peneliti-peneliti selanjutnya untuk lebih banyak melakukan penelitian pada bahasa lisan karena penelitian pada bahasa lisan masih terlalu sedikit. Mereka bisa melanjutkan penelitian ini atau menemukan informasi yang lebih pada kelemahan murid-murid dalam melafalkan kata-kata bahasa Inggris.

REFERENCES

- Ary, Donald. Jacobs, Lucy C. & Razaviech. (1990). *Introduction to Research in Education Fourth Edition*. New York: Harcourt Brace College Publisher.
- Boey, Lim. K. (1975). *An Introduction to Linguistics for the Language Teacher*. Singapore: Singapore University Press.
- Brown, H. Douglas. (1980). *Principle of Language Learning and Teaching*. USA: Prentice Hall.
- Carr, Philip. (2008). *A Glossary of Phonology*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Celce-Muria, M. Brinton, D. & Goodwin, J. (2004). *A Guide for Language Teachers: Teaching Pronunciation*. New York: Cambridge University Press.
- Chaer, Abdul. (2007). *Linguistik Umum*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Corder, S. (1967). *The Significance of Learner's Error*. London: Longman Group Limited.
- Corder, S. Pit. (1974). *Introduction Applied Linguistics*. Penguin Books.
- Crowley, Terry. (1997). *An Introduction to Historical Linguistics, 3rd Ed.* Oxford University Press.
- Deterding, D. H. (1998). *The Sounds of English*. Singapore: Pearson Education Asia Dtc. Ltd.
- Dulay, H., Burt, M. & Krashen, S., (1982). *Language Two*. Oxford: Oxford University Press.
- Ellis, Rod. (1994). *Second Language Acquisition*. England: Oxford University Press.
- _____. Figure of Vowels. Retrieved 3rd January 2014 from www.scrf.ucam.org.
- _____. Figure of Consonants. Retrieved 3rd January 2014 from www.01.sil.org.
- Gass, S. M. & Selinker, L. (2008). *Language Transfer in Language Learning*. Amsterdam: John Benjamins.

- Hornby, A. S. (1995). *Oxford Advanced Learner's Dictionary Fifth Edition*. Oxford: Oxford University Press.
- John C. Wells. (2000). *Longman Pronunciation Dictionary*. Longman.
- Jones, Daniel. (2002). *An Outline of English Phonetics*. UK: Cambridge University Press.
- Kelly, Gerald. (2002). *How to Teach Pronunciation*. London: Longman-Pearson Education Limited.
- Kenworthy, J. (1987). *Teaching English Pronunciation*. London: Longman.
- Kusumah, Febri Setya. (2007). *An Analysis on Javanese (Gresik) Segmental Sounds Produced by Sundanese in Gresik*. Unpublished Thesis. Surabaya: UNESA.
- Mannell, Robert. (2008). *Phoneme and Allophone*. Macquarie University.
- Martyn, Francis Wakelin. (2008). *Discovering English Dialect*. Oxford: Shire Publications.
- Piske, Thorsten. Mackay, Ian R. A. & Flege, James E. (2002). *Factors Affecting Degree of Foreign Accent in an L2: a Review*. Colorado: University of Alabama. Retrieved on April 12th 2014 from http://www.jimflege.com/files/Piske_MacKay_factors_affecting_JP_2001_pdf
- Putri, Intan Melani. (2011). *Students' Error in Pronouncing English Vowels (A Case Study of the First Year Students of English Study Program of Faculty of Culture Studies)*. Unpublished Thesis. Malang: English Department of Universitas Brawijaya.
- Ramelan. (1988). *English Phonetics*. Semarang: IKIP Semarang Press.
- Richards, Jack. C. (1978). *Understanding Second and Foreign Language Learning Issues and Approaches*. Massachussetts: Newbury House Publisher Inc.
- Zunaifah, Nora Isnaini. (2010). *Phonetic Variation Produced by the Main Characters in Slumdog Millionaire*. Unpublished Thesis. Malang: UIN Malang.